



# 台灣高山族民歌

洪永固編



29  
3



## 目 录

- 頌祖歌..... ( 1 )
- 狩獵歌..... ( 15 )
- 耕作歌..... ( 35 )
- 抒情示愛歌..... ( 49 )
- 情歌..... ( 61 )
- 悲歌..... ( 79 )
- 樂歌·迎賓歌·賀婚歌..... ( 97 )
- 祭歌·禁忌歌..... ( 107 )
- 童謠..... ( 115 )

頌 江 歌



## 大杰巔社頌祖歌

我們的祖家，  
是個好地方：  
山层层疊疊，  
水弯弯轉轉。

祖先生我們，  
把我們養大：  
靠這山上的羊鹿，  
靠這不枯的流泉。

我們的祖家，  
是個好地方；  
萬一豺狼敢來犯，  
我們會拉圓獵羊的弓箭。

——彰 化

## 上淡水社頌祖歌

我們的家在山中間，  
我們的家在清水旁；  
山山有我們打不尽的野兽，  
处处有我們飲不尽的甘泉。

我們的家在山中間，  
我們的家在清水旁；  
山山是我們生活的靠山，  
处处是我們生活的水源。

我們的家在山中間，  
我們的家在清水旁；  
山山都有我們祖先劳动的脚印，  
处处都有我們祖先劳动的身影。

我們的家在山中間，  
我們的家在清水旁；

山山水水都是我們祖先的化身，  
山山水水都在我們祖先的心里。

——鳳山

### 羅博夫社頌祖歌

我家門前一道河，  
出門返家都要經過；  
河里流着清清的水，  
是我們祖先雙手開成的河。

我們的祖先用這河水來止渴，  
我們的祖先把這河水當酒喝，  
我們的祖先用這河水洗去滿身灰塵，  
我們的祖先用這河水把我們養活；  
世世代代我們都這樣子做，  
萬輩子孫都沒忘記祖先編成的歌。

——「中

## 卓溪社頌祖歌

我們的祖先最勇敢，  
走路象石頭滾下山；  
我們的祖先是英雄漢，  
山羊野鹿遇到哪只不腳軟；  
我們的祖先最辛勤，  
捕鹿種田釀酒樣樣行；  
我們的祖先最聰明，  
磨刀編衣唱歌樣樣能。

——台 东

## 諸羅山社頌祖歌

我們的祖先真勇敢，  
天天要与野兽搏斗；  
天天把野兽抬回家里当食粮，  
我們的祖先在山中所向无敌。

我們的祖先真勇敢，  
打野兽还要捉活的；  
你若来到我們的家里，  
就可見到一群肥胖的鹿儿。

— 嘉 义

## 蕭壠社頌祖歌

我們的祖先最英勇，  
不怕雨來不怕風；  
風里雨里上山捕鹿，  
雨里風里下田種稻。

我們的祖先最英勇，  
不怕巨雷和風暴；  
古老石岩成排倒，  
英勇的祖先未曾心跳。

——嘉 义

## 南社頌祖歌

抬起頭看，  
伙伴們在追捕野鹿；  
低下頭瞧，  
伙伴們在田里插秧苗。

我們的祖先勇猛勤勞，  
萬代子孫一個也沒忘掉；  
年年月月捕鹿種田，  
是我們祖先做人的驕傲。

——彰化

## 泰羅宛社頌祖歌

我們的祖先本領強，  
个个称得上是英雄漢；  
全身骨头象矗立的山崗，  
打起鹿来象飞云过山，  
搗起米来粒粒白胖胖，  
酿出酒来远傳万里香。

我們的祖先本領強，  
个个称得上是英雄漢；  
打鹿回来唱歌又跳舞，  
起火燒鹿比酒香；  
我們的祖先养活我們，  
祖先的子孙要把祖先来贊揚。

——台 中

## 霧社頌祖歌

我們居住在山中，  
我們居住在山中；  
前門山，有野狼，  
后門山，有凶虎。  
我們慄悍的好祖先，  
一代赶走了野狼，  
一代攆走了凶虎；  
到了我們這一代，  
平平安安生活在山中。

——台 中

## 猫霧揀社頌祖歌

祖先选居的家，  
有水有山；  
祖先选居的家，  
水水清明山山有鹿。

祖先选居的家，  
羊鹿自己跑了进来；  
祖先选居的家，  
豺狼不敢来侵害。

祖先选居的家，  
为了子孙好生涯；  
祖先选居的家，  
决不让人来损坏。

——台中

## 賽設特族頌祖歌

我們高山族的歌永唱不完，  
就象那山間的流水永遠流淌；  
我們高山族的舞永跳不完，  
就象那樹葉落了又長。

為什麼我們的歌永唱不完，  
請看山間流水的源泉；  
為什麼我們的舞永跳不完，  
請看那樹植根在什麼土壤。

——台中

## 阿東社頌祖歌

日头出来喇，  
一团火啊，  
最先照到的呀，  
是我們的高山族；  
我們民族的心呵最純淨，  
連日头起身也先来拜訪；  
我們民族的心呵最善良，  
連溫柔的月亮也来这里梳妆。

——台 南

狩 猎 歌

南